

استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs

Raudhatun Najah

بـحث علمي

إعداد:

فطرياني

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٢٠٢٣



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٧ م

شعار

عن ابن عباس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : اطلب العلم ولو بالطين فإن طلب العلم فريضة على كل مسلم و مسلمة ان الملائكة تضع اجنحتها لطالب رضاء عما يطلب (رواه ابن عبد البر)

تعلم فليس المرء يولد عالما وليس أخو علم كمن هو جاهل وإن كبير القوم لا علم عنده صغير إذا التفت عليه الجحافل وإن صغير القوم إن كان عالما كبير إذا ردت اليه المحافل.

إهداء

إلى والدي

الذي ربني على التقدم لنيل أمل والتفؤل لواجهة الحياة المليئة من التحديات وعلمي أن
أقول كلمة حق بدون خوف

وإلى والداي الكريمة

التي أفاضت مهمتها عني

وإلى أختي وأخي

التي ربياني بالقيام بالأعمال الخيرة

و إلى السادة أستاذتي

الذين حثوني لطلب العلوم والمعرفة وشجعوني للتقدم في الفكر

وإلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها

شكر وتقدير

الحمد لله على كل شيء, وتشكر الباحثة على فضله المتوالى, وسلم على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان على يوم الدين، أما بعد:

وقد تشكر الله نُهيت من إعداد هذا البحث, فله سبحانه بالحمد, فلك الحمد تقدم حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفان بعد حمد الله تعالى أن تقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل بخروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا عمل الجاد الملخص. ومنهم:

سماحة الاستاذ الدكتور الحاج ذوالقرنين، مدير بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ الدكتور أحمد فوزى، الماجستير، عميد بكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ محمد فضلي، الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ برهان الدين سيهوتانج، الماجستير، هو مشريف الاول في كتابة رسالتي. و سماحة الاستاذ خير الأمري، الماجستير، هو مشريف الثاني قد ساعد في كتابة رسالتي.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى الأستاذ المعلمين في كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا. فلهم كل الشكر والتقدير على ما قدموها من العلوم والمعارف والتسجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

وأما اسرتى وعلى والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والاخلاص في العمل, وولدتني الحبيبة التي يطوق فضلها عني وكان دعائها المستمر خير معين في حياتي.

ولاشقائ وزملاي واصدقائ وكل منهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع، ولهم جميعا خالصا الشكرا وعظيما التقديرا والامتنانا، والله ولي التوفيق.

لنجسا، ١٣ مارس ٢٠١٧

الباحثة

استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ

MTs Raudhatun Najah

بحث علمي

قدمة إلى كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الاسلامية

الحكومية لنجسا

للحصول على شهادة S. Pd

بكلية التربية وعلم التدريس

من

فطرياني

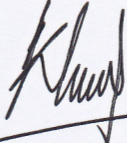
رقم القيد: ١٠٢٢٠١٢٠٢٣

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس للجامعة الاسلامية

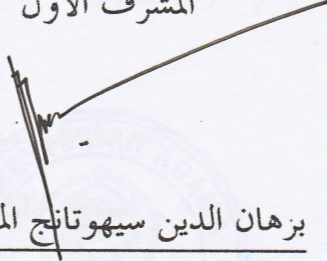
الحكومية بلانجسا

مواقف مشرفين

المشرف الثاني


خير الأمري الماجستير

المشرف الأول


بزهان الدين سيهوتانج الماجستير

رقم التوظيف (١٩٧٤٠٥٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٧)

استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ

MTs Raudhatun Najah

تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها وقد قبلت تماما

كمادة من المواد المقررة للحوز على الشهادة S. Pd

في التاريخ: ٦ رجب ١٤٣٩ هـ

٨ مارس ٢٠١٧ م

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

التوقيع:

١- برهان الدين سيهوتانج، الماجستير رئيسا ومناقشا

رقم التوظيف (١٩٧٤٠٥٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٧)

التوقيع:

٢- خير الأمري الماجستير سكرتير

التوقيع:

٣- الدكتور محمد ناصر، الماجستير المناقش الأولى

رقم التوظيف (١٩٧٧١٢١٨٢٠٠٦٠٤١٠٠٨)

التوقيع:

٤- حتى صبري، الماجستير المناقش الثاني

رقم التوظيف (١٩٨٥١١٠٨٢٠١٥٠٣١٠٠٢)

معرفة عميد بكلية التربية وعلم التدريس

للجامعة الإسلامية الحكومية بلانجسا

الدكتور أحمد فوزي، الماجستير

رقم التوظيف (١٩٥٧٠٥٠١١٩٨٥١٢١٠٠١)

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العلمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى اله وصحبه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث العلمي حضرتهما الطالبة:

اسم الكامل : فطرياني

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٢٠٢٣

موضوع البحث : استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة

الكلام بـ MTs Raudhatun Najah

وافق مشرفان على تقديمه إلى مجلس مناقشة البحث.

المشرف الثاني

المشرف الأول

خير الأمري، الماجستير

برهان الدين سيهوتانج، الماجستير

الاعتماد

رئيس شعبة اللغة العربية

محمد فضلي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

مستخلص البحث

فطرياني ٢٠١٧، استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah. و مشرف الاول البحث برهان الدين، سيهوتانج الماجستير و مشرف الثاني خير الأمري، الماجستير.

الكلمة لاساسية: وسائل الأفلام المتحركة مهارة الكلام.

أن بـ MTs Raudhatun Najah مدرّسوا اللغة العربية لا يستخدمون وسائل التكنولوجيا في العملية. لكن ذلك المشاكل، فبأحة تريد على استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام الطالب.

مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية لترقية المهارة الكلام الطالب MTs Raudhatun Najah استخدم الباحثة وسائل الأفلام المتحركة، وسؤالاً في هذا البحث هي: كيف استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah؟ ما مدى فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah؟ ويهدف هذا البحث إلى التعرف على وسائل الأفلام المتحركة قادرة على ترقية مهارة الكلام الطالب. والتعرف على مدى فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام.

ومنهج هذا البحث هو المنهج التجريبي، أن ادوات لجمع البيانات في هذا البحث هي الملاحظة، والمقابلة، والاختبار. أما نتائج البحث إن وسائل الأفلام المتحركة تأثير في ترقية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في الكلام، وفعال ترقية قدرة الطلاب على الكلام. وأما النتيجة الإختبار البعدي تشير أن استخدام هذا الوسائل يشجع لطلاب في تعلّمهم.

ABSTRAK

FITRIANI, 2017. Penggunaan Media Film Animasi Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara Di MTs Raudhatun Najah (penelitian eksperimen), Pembimbing I: Burhanuddin Sihotang, MA, Pembimbing II: Khairul Amri, M.Pd

Kata Kunci: Media Film Animasi Kemahiran Berbicara.

Sesungguhnya di MTs Raudhatun Najah guru bahasa arab tidak menggunakan media berbasis teknologi, oleh sebab itu peneliti ingin menerapkan media film animasi di sekolah tersebut.

Maharah Kalam adalah salah satu dari empat kemahiran bahasa, adapun untuk meningkatkan kemahiran berbicara siswa MTs Raudhatun Najah peneliti menerapkan sebuah media pembelajaran, yaitu media pembelajaran film animasi, adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: Bagaimana penggunaan media film animasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa di MTs Raudhatun Najah, Sejauh mana efektifitas penggunaan media film animasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara di MTs Raudhatun Najah, penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apakah media film animasi dapat meningkatkan kemahiran berbicara siswa.

Dan pendekatan yang digunakan dalam metode penelitian ini adalah penelitian eksperimen, Dan instrumen yang digunakan dalam pengumpulan data adalah observasi, wawancara, serta test. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan media film animasi terbukti efektif meningkatkan kecakapan siswa dalam berbicara siswa kelas delapan MTs Raudhatun Najah. Adapun media film bergerak atau film animasi adalah media yang berbasis teknologi, media ini selain membantu guru dalam proses pengajaran juga waktunya lebih efisien karena mereka tidak perlu menulis dipapan tulis karena telah tersedia dalam bentuk film, dan juga meningkatkan kecakapan siswa dalam belajar bahasa arab ditunjuki oleh test yang peneliti lakukan. Yaitu pre- test yang dilakukan sebelum memberikan tindakan penerapan media film animasi dalam pembelajaran bahasa, dan post test yang dilakukan sesudah memberikan tindakan penerapan media film animasi dalam pembelajaran bahasa yang ditunjuki semangat siswa ketika proses belajar mengajar.

إقرار الطالبة

اسم الكامل : فطريانى

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٢٠٢٣

عنوانى : Dusun Pendidikan, Desa Paya Rahat, kab.aceh tamiang

أقرّ بأن هذ بحث علمى الذى حضرتهأ لتوفير شرط لنيل درجة *S. Pd.I* فى قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا تحت عنوان:

" استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah "

حضرتهأ وكتبتهأ بنفسى وما زورتهأ من إبداع غيرى أو تأليف الأخر. وحروت هذا الاقرار بناء على رغبتهأ الخاصة ولا يجبرني أحد ذلك.

لنجسا، ١٣ مارس ٢٠١٧

الباحثة

(فطريانى)

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٢٠٢٣

قائمة الجداول

- جدول ٣,١ تنقسم النتائج ٢٧
- جدول ٣,٢ موضوع المدة والاقوات عملية التدريس ٢٩
- جدول ٤,١ أحوال المدرس والمدرسة فى المعهد روضة النجاح ٣٢
- جدول ٤,٢ أحوال الطلاب والطالبات فى المعهد روضة النجاح ٣٣
- جدول ٤,٣ أحوال المبنى فى المعهد روضة النجاح ٣٤
- جدول ٤,٤ حساب نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٣٧
- جدول ٤,٥ حساب نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٣٩
- جدول ٤,٦ حساب نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة
- التجريبية..... ٤١

قائمة الملاحق

- الاختبار القبلي س
- الاختبار البعدي ت
- مقبالة ث
- جواز الرسالة خ
- جواز البحث ظ
- جواز اعداد البحث ص
- جواز نتائج القران غ
- قائمة البحث ط
- المناهج المناهج ع

ورقة الملاحظة

إن في تعليم اللغة العربية يدرس المدرسة بدون الوسائل تكنولوجيا، لكن استعماله الكتاب اللغة العربية، وكل الطلاب لديهم الكتوب. في كل حصة اللغة العربية يجيبوا عليهم لإحتمالهم. إن المدرسة يدرسهم بدون كتابا في السبورة إلا الذي لا يعرفوا الطلاب عن المدة.

كانت لاحتضات الباحثة أن الطلاب بـ MTs Raudhatun Najah يرغبون ويستطيعون في التكلم اللغة العربية.

لكن ذلك المشاكل، فباحثة ترغب عن تبحت كيف استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام؟ وما مدى فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة.

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	ورقة فارغة
ج	شعار
د	إهداء
هـ	الشكر والتقديم
و	تقرير المشرفين
ح	إعتمدا من طرف لجنة المناشقين
ك	إقرار الطالبة
ل	مستخلص البحث با للغة العربية
ع	مستخلص البحث با للغة الإندونيسية
ف	محتويات البحث
ص	قائمة الجدوال
ق	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

أ-	مقدمة
ب-	سؤالا البحث

- ج- هدفا البحث ٣
- د- فرضا البحث ٣
- ه- أهية البحث ٣
- و- حدود البحث ٤
- ز- تحديد المصطلحات ٤

الفصل الثاني الإطار النظرى

- أ- مهارة الكلام..... ٧
- ١- تعريف مهارة الكلام..... ٧
- ٢- أهداف تعليم مهارة الكلام ٨
- ٣- أهمية مهارة الكلام ١٠
- ٤- وسائل مهارة الكلام ١١
- ٥- مجالات الكلام ١٣
- ٦- مراحل التدريب على الكلام ١٤
- ٧- اختبارات مهارة الكلام ١٥
- ب- الأفلام المتحركة ١٧
- ١- تعريف الأفلام المتحركة ١٧
- ٢- أنواع الأفلام المتحركة ١٨

- ٣- التدريس بواسطة الأفلام..... ١٨
- ٤- مزايا الأفلام المتحركة..... ٢١
- ٥- عيوب الأفلام المتحركة..... ٢١

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ- منهج البحث..... ٢٢
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها..... ٢٢
- ج- متغيرات البحث..... ٢٣
- د- أدوات البحث..... ٢٤
- هـ- مصادر البيانات..... ٢٥
- و- أسلوب التحليل البيانات..... ٢٦
- ز- مراحل تنفيذ الدراسة..... ٢٨

الفصل الرابع

الدراسة الميدانية

- أ- لمحة عن ميدان البحث والتعليم اللغة العربية..... ٣١
- ب- عرض ومناقشة نتائج الدراسة..... ٣٥

- ١ . استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام ٣٥
- ٢ . فعالية وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام ٣٥
- ٣ . عرض البيانات الاختبار ٣٦
- (١) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٣٦
- (٢) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٣٤
- (٣) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٤١
- ٣ . عرض البيانات عن رغبة الطلاب في تعليم الكلام ٤٥
- (١) الاختبار القبلي التجريبية ٤٥
- (٢) الاختبار البعدي التجريبية ٤٥
- ٤ . مناقشة نتائج البحث ٤٦

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة:

اللغة العربية لغة عالية ومصدر من المصادر الإسلامية للمسلمين لأنها لغة الإسلام والعربية ولغة رسول الله. كقوله تعالى: الر، تلك آيات الكتاب المبين، انا انزلناه قرانا عربيا لعلمكم تعقلون. إنَّ تدريس اللغة العربية أهمية لأبناء المسلمين الذين يدرسون في المدرسة الإسلامية على ان هذه اللغة جزهاهم لهم في حياتهم الدينية والاجتماعية كما قال عمر بن خطاب " تعلموا اللغة العربية فإنه جزء من دينكم. للمدرس الإسلامية دور عظيم في نشر الإسلام وترقية اللغة العربية و من العلوم أن الطرق المستعملة لتدريس اللغة العربية المتنوعة.

قال الدكتور رشدى أحمد طعيمة، تنقسم المهارات اللغوية الى أربع مهارات، منها: مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة¹. مهارة الكلام المهارة الأساسية بعد مهارة الاستماع. وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهي. الكلام مهارة انتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل الكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مرادف الحديث اى أن الكلام عبارة عملية ذكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضمونا للحديث كما أنّ الكلام تعتبر عملية انفعالية واجتماعيا، ومعنى هذا أنّ الكلام هو عملية تبدأ وينتهى باتمام عملية اتصال صوتية مع متحدث من بناء اللغة في موقف.

¹رشدى احمد طعيمة، دليل عمل في اعداد مواد التعلمية، (مكة المكرمة: جامع أم القرى)،ص. ١٦٧.

إنّ الوسيلة التعليمية كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعلم والتعليم، وإحدى عيوب والنقائص النظام وطريقة الماضية التعليم اللغة العربية الذي انتشر في إندونيسيا هو النقائص التدريب اللسان مكثف إلى قليلا طلبة قدر يفصح الفكر والشعور باللسان^٢. ولذلك ينبغي على مدرس اللغة العربية أن يختار الوسيلة التعليمية مناسبة بمهارة الكلام. وإحدى الوسائل التعليمية وسائل الأفلام المتحركة. الأفلام المتحركة هي عبارة عن فن ممتع و بسيط ينجز بأيدي الأطفال من خلال أوراق كرتون ملونة يتم رسمها وتقطيعها إلى أجزاء وإصاقها ببعضها البعض، ثم إحيائها عن طريق التصوير والتحريك وتكون هذه الرسومات قصص من حياة الأطفال وأحلامهم أو قصص تسرد من نسج خيالهم الخاص لتصبح بالنهاية فيلم رسوم متحركة^٣.

وبناء على نتائج الملاحظات الأولية قدمها الباحثة أنه بـ MTs Raudhatun Najah مدرسو اللغة العربية لا يستخدمون وسائل التدريس بالإبداع والمرج. من أجل إيصال تعليم الكلام لا تشبع ومملة، يمكن للمعلم تعليم الكلام باستخدام وسائل الأفلام المتحركة. ولذلك الباحثة أن تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة بـ MTs Raudhatun Najah ، لأن توجد تصوير شبيء عماية بشكل مناسب توجد أن ينظر اليه بمرار، ممّا سهولة طالبة إلى تذكر من الدرس التي توجد في الأفلام.

ولذلك، تريد الباحثة أن تبحث الموضوع عن استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah في عملية التعليم والتعلم.

²Ahmad Izzan, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2011), h. 137.

³حسين محمد الطوبجي، وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكوين: دار القلم، ١٩٨٧)، ص. ١٤٨.

ب. سؤال البحث:

قبل أن تبحث الباحثة هذه الرسالة، أريد أن تبحث عن سؤال البحث، وهما:

١. كيف استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah؟

٢. ما مدى فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun

Najah؟

ج. هدف البحث:

أما هدف البحث في هذه الرسالة فهما:

١. التعرف على استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun

Najah.

٢. التعرف على فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs

Raudhatun Najah.

د. فرضا البحث:

إن الباحثة تريد أن تبحث فرضا البحث، وأما فرضا البحث في هذه الرسالة فهما:

١. استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah فعالا.

٢. فعالية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah غير

فعالاً.

هـ. أهمية البحث:

هذا البحث ترحى أن تكون مفيدة نظريا وتطبيقا عندما سيأتى :

١. نظرية

من أهمية النظرية، أن يكون هذا البحث مداخلية التي تتعلق بتدريس مهارة الكلام. وكذلك أن يعطى هذا البحث الإقتراحات العملية للمدارس والباحثة على نتائج الدراسة باستخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah

٢. تطبيقية

من الناحية التطبيقية، ترجى لهذا البحث ان يكون منافعا في حال المشكلات لدى الطلبة في تعليم مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah. وأن يكون مرجعا لمدارس اللغة العربية في تعليم مهارة الكلام. أن يكون هذا البحث مساعدا للطلبة في ترقية قدرتهم بمهارة الكلام.

و. حدود البحث:

أما حدود البحث في هذه الرسالة يعنى:

١. الحدود الموضوعية، تحدد الباحثة موضوع هذا لبحث استخدام وسائل الأفلام المتحركة

لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah

٢. الحدود المكانية، قامت الباحثة هذا البحث بـ MTs Raudhatun Najah

٣. حدود الزمانية، في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧م

ز. تحديد المصطلحات:

قبل تبدأ بالبحث عن هذا الموضوع حسن به أن تشرح معاني المصطلحات التي يتضمنها موضوع هذا خطة شرحا واضحا عن معنى المقصودة عند القارئ. وكان موضوع هذا

خطة البحث استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah
وأما الإصطلاحات التي تحتاج إلى توضيح معناها فهي :

١. استخدام

كلمة استخدام لفظ المصدر من إستخدم - يستخدم - إستخداما، وهو أحد من الفعل الثلاثي المزيد بزيادة ثلاثة أحرف معناه اتخذه خادما. استخدام هو الإستعمال شيئا أو طريقة أو بحثة أو منظمة، لسهولة الفهم^٤. والغرض من كلمة " استخدام " في هذا البحث هو استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام.

٢. وسائل

الوسائل جمع من الوسيلة وهي الوسيطة، فالأصل من وسائل هي ما يتقرب به إلى الغير^٥. والوسائل في الإصطلاح التربوي هي كل أداة يستخدمها المدرس لتحسين عملية التعليم والتعلم^٦.

٣. الأفلام المتحركة

الأفلام المتحركة عبارة عن فن ممتع وبسيط ينجز بأيدي الأطفال من خلال أوراق كرتون ملونة يتم رسمها وتقطيعها إلى أجزاء وإصاقها ببعضها البعض، ثم إحيائها عن طريق

^٤ عبد الله، عمر الصديق، تعليم اللغة العربية لناطقين بغيرها (الجزية: الدار الالمية للنشر والتوزيع. ٢٠٠٨) ، ص.١٥١.

^٥ مؤسسة دار المشرف الكوثر ليكية، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثامنة والعشرون،(بيروت: دار المشرف، بدون سنة)، ص. ٩٠٠.

^٦ Yudi munadi, *Media Pembelajaran Sebuah Pendekatan Baru*, (Jakarta: Gaung Persada Press, 2008), hal. 37.

التصوير والتحرك وتكون هذه الرسومات قصص من حياة الأطفال وأحلامهم أو قصص تسرد من نسج خيالهم الخاص لتصبح بالنهاية فيلم رسوم متحركة.^٧

٤. مهارة الكلام

مهارة الكلام إحدى المهارات من مهارة اللغوية. مهارة الكلام هي قدرة للتعبير الأصوات أو الكلمات عن أفكار الذهنية. ومهارة الكلام هي ما مصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع أو على الأقل في ذهن المتكلم، يعتبر الكلام الفن الثاني من فنون اللغة الأربعة بعد الإستماع، وهو ترجمة اللسان عمّا تعلمه الإنسان عن طريق الإستماع والقراءة والكتابة^٨. والمراد بالكلام هنا: التكلم باللغة العربية التي تهتم بالمهارة اللغوية شفوية ليقدر التلاميذ استعمال اللغة العربية . ومهارة الكلام من الطلاب بمعهد روضة النجاح يعدّ جيّد.

^٧ حسين محمد الطوبجي، وسائل الإتصال...، ص. ١٤٩.

^٨ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم ١٩٩٢)، ص. ٩٣-٩٤.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام:

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة بالوضع.

أما التعريف الاصطلاحي للكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^١ ويمكن تعريف الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاماً بل هي أصوات لا معنى لها.^٢

وقيل أن الكلام هو القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حياة الإنسان. ففيها تعبير عن نفسه، وقضاء لحاجته، وتدعيم لمكانته بين الناس.

^١ مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، الطبعة الثانية، (تركيا: مكتبة الإسلامية، ١٩٧٢)، ص. ٧٩٦.

^٢ Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: Need's Press, 2009), h. 22.

وإن والكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين.

٢. أهداف تعليم مهارة الكلام:

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام

تتشارك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف عامة للكلام يمكن

توضيحها فيما يلي^٣:

- (أ) تمكيناً الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنات معنوية لا تنفصل عنها.
- (ب) توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقذارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيفي عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، وإقذارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس، والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.
- (ج) تعويد الأفراد على التفكير المنطقي، والتعود على السرعة على التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الطائرة والمفاجئة، وتعويدهم على تنظيم تعبيرهم عن طريق تدريبهم على جميع الأفكار واستيفائها، وترتيبها ترتيبا منطقيًا، وربط بعضها ببعض.

^٣ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها...، ص ٩٤-٩٥.

- (د) القدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحيوية التي تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.
- (هـ) أن الكلام يتضمن كثيرا منها: كالسؤال والجواب، والمباحثات، والمناظرات، وإلقاء التعليمات والتوجيهات، وإدارة الحوار والمناقشات، والتعليق على الأخبار وغير ذلك.
- (و) تهذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.

وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها

فيما يلي:^٤

- (أ) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
- (ب) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
- (ج) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
- (د) أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
- (هـ) أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

^٤محمود كامل الناقعة، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها،

- و) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.
- ز) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

٣. أهمية مهارة الكلام:

- من أهمية مهارة الكلام ما يلي °:
- أ) المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
- ب) التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره.
- ج) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
- د) الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهلهم وذويهم.
- هـ) والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
- و) والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

ز) الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

ح) الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

٤ . وسائل مهارة الكلام:

يحتاج تعليم مهارة الكلام إلى الكثير من الوسائل والمعينات، ذكر عبد المجيد " أن من أهم الوسائل والأجهزة التي تفيد الدارس على تعلم مهارة الكلام هي اللوحات الوبرية، والصور العادية والشفافة والأفلام الثابتة، والمعامل اللغات".^٦

وقال محمود إسماعيل صيني وعمر الصديق عبد الله في المعينات البصرية في تعليم اللغة، " أن المعينات البصرية المستخدمة في أنشطة الكلام مثل الرحلات الميدانية والألعاب اللغوية والمعينات مثل لوحة العرض، واللوحة الوبرية وقرص الساعة، والصور والشرائح والأفلام الشريطة/ الثابتة، والأفلام المتحركة". وتقوم المعينات البصرية المستخدمة في أنشطة الكلام، التي تشمل المحاكاة والإعادة والإستعمال، بالوظائف التالية : تشجيع الطالب على الكلام، تساعد على أيجاد السباق الذي يجعل لكلام الطالب معنى، توفر المعلومات التي يستخدمها الطالب في كلامه.^٧

^٦ عبد المجيد سيد احمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، الطبعة

الأول، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٦٤.

^٧ محبوب إسماعيل صيني وعمر الصديق عبد الله، المعينات البصرية في تعليم اللغة، الطبعة الأولى،

(الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٣)، ص. ٨٣.

إعتمادا على ذلك، يشجع المعلم على تعليم هذه المهارة بما تتضمنه هذه الوسائل من أفكار، ومناقشة محتواها ووصف مكوناتها وممارسة كل الأنشطة التي تؤدي إلى اشتراك المتعلم في مهارة الكلام.

بعض الوسائل التعليمية لتعليم مهارة النطق والكلام :

١. اللوحات الوبرية لتدريب الدارس على النطق والكلام، لأنها منظرًا. يساعد الدارس على تصور ما يتحدث عنه وتشجعه على شرح ما يري.
٢. الأفلام الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الاطارات أو الصور التي تعين الدارس على التعبير عن التتابع الزمني للقصة التي يتحدث عنها أو الموضوع الذي يدرسه.
٣. الصور المنفردة والصور المتسلسلة المصاحبة الحوار معين بهدف تقريب المعنى عند الدارس.
٤. يستخدم قرص الساعة لتعليم الدارسين الوقت، والملصقات والبطاقات البريدية لأثارة إهتمام الدارسين، وجذب انتباههم وتدريبهم على النطق والمهارات اللغوية الأخرى^٨.
٥. الصورة المتحركة تعريف مأخوذ من معنى قاموس أكسفورد الحياة كفيلم، مصنوعة من التصوير والتوضيح، والدمى، وذلك مع اختلاف طفيف، لإعطاء الانطباع بالحركة عندما يتوقع.

^٨عبد المجيد سيد أحمد منصور, سيكولوجية الوسائل التعليمية...، ص. ١٧٥.

٥. مجالات الكلام:

مجالات الكلام متعددة، وسيذكر الباحثة أهم مجالات الكلام وهي كما

يلي^٩:

(أ) الكلام عن القصص

القصة حكاية نثرية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معا وتبنى

على قواعد معينة. وحكاية القصص من ألوان الكلام الهامة، فالقصة خير معين

للتدريب على مهارة الكلام.

(ب) الكلام الحر

يقصد بالكلام الحر هو التعبير عن الأفكار الشخصية، وهذا يشمل

موضوعات متعددة ومواقف مختلفة، مثل الحديث عن الأمور الدينية، والعادات

والتقاليد، والحديث في النوادي الرياضية والثقافية والحفلات، ووصف الأحداث

الواقعية وغيرها.

وهذا المجال يعطى الحرية الكاملة للمتكلم يعبر عن رأيه، ويشارك في

الحديث، ويزيل عوامل الاضطراب عند المتكلم بالمشاركة الإيجابية في الكلام، وينبغي

عدم إحراج المتكلم، أو قطع حديثه، أو السخرية منه، أو تخطئة رأيه دون دليل.

^٩ نفس المرجع، ص. ١٠٦.

ج) الكلام عن الصور

الكلام عن الصور مجال هام الذي يميل إليه الصغار والكبار. والغرض منه انتقال الذهن من الصور إلى العبارات والألفاظ التي تدل عليها. فالصور منها ما هو متحرك، ومنها ما هو ساكن.

فالصور المتحركة مثل أفلام (التلفاز، الفيديو، والراديو)، ومشاهدة الطبيعة وأحداث الحياة. والصور الساكنة مثل اللوحات المرسومة لمناظر طبيعية، أو لأفراد، أو الحيوانات، أو لنباتات. ومثل بعض مشاهدة الطبيعة الساكنة، كالجبال والصحراء والبحر وغيرها. وفي هذا البحث الباحثة تستخدم الصور الأفلام المتحركة.

د) المحادثة

المحادثة مصدر حادث وتعني أن يشارك شخصان أو أكثر في الكلام عن شيء معين. وتعد المحادثة من أهم ألوان النشاط للصغار والكبار، وتعد الخطوة الأولى في معرفة اللغة العربية.

هـ) المناقشة

المناقشة مصدر ناقش، ويقصد بها الحديث المشترك الذي يكون فيه مؤيد ومعارض، وسائل ومجيب.

٦. مراحل التدريب على الكلام :

يمكن التدريب على مهارة الكلام من خلال أساليب متعددة كل منها يناسب مرحلة تعليمية مختلفة.

- أ- المرحلة الأولى : حوارات مغلقة الإجابة.
 مرحلة مبتدئة من مراحل التدريب على الكلام يغلب عليها طابع ترديد
 القوالب مع تغيير بعض الكلمات.
- ب- المرحلة الثانية : حوارات مفتوحة الإجابة.
 وهي حلة تختلف عن المرحلة الأولى بزيادة المتطلبات الفكرية و اللغوية
 للحوار.
- ج- المرحلة الثالثة : التعبير الموجّه أو المقيد : التعبير عن أفكار قصيرة.
 هنا يتولى الطالب التعبير عن فكرة متكاملة، ولكن بتقديم بعض
 المساعدة على مستوى الأفكار أو اللغة أو كليهما.
- د- المرحلة الرابعة : العبير الحرّ : التعبير عن أفكار عميقة.
 وهي مرحلة تناسب المستويات المتقدمة من تعلّم اللغة، يقوم فيها الطالب
 بتقديم موضوعات متكاملة اعتماداً على قدراته الشخصية في التنظيم
 اللغوي والفكري.^{١٠}

٧. اختبارات مهارة الكلام :

يقول صلاح العري : مازال الحكم على النطق و الحديث بمعايير موضوعية مقننة
 مضبوطة من أشق الأمور في مجال الاختبارات والقياس.
 وقد حاول بعض خبراء القياس أن يجتنبوا هذه القضية كلية على رغم أن هناك
 ارتباطا وثيقا بين هذه المهارة وغيرها من المهارات اللغوية ولا داعي لإجراء
 اختباريها طالما أن الدارس قد أظهر قدراته عند أداء اختبارات في المهارات الأخرى،

^{١٠} نفس المرجع، ص. ١٨٦.

ومثل هذا المنطق مردود عليه بأن معامل الارتباط بين كل مهارة لغوية والمهارات الأخرى عالية ولو صح الافتراض لكفى أن نختبر الدارس في مهارة واحدة بحيث يكون أدائه فيها مؤشرا لقدراته في المهارات الأخرى بنفس الدرجة من الكفاءة، لأن لكل مهارة خصائص متميزة تفرق بينها وبين غيرها.

وعلى كل حال " تهدف اختبارات الكلام إلى قياس قدرة المتعلم على الكلام بمستوياته المختلفة، وقد تكون أسئلة الاختبار شفوية أو تحريرية، لكن لا بد أن تكون شفوية، لأن الهدف من الاختبار هو قياس القدرة النطقية الكلامية. وبذا يمكن أن تكون القدرة الكلمية ذات ثلاثة مستويات على الأقل:

(أ) مستوى الطلاقة.

(ب) مستوى تكوينين الجملة.

(ج) مستوى تكوينين الكلام المتصل.

ومن وسائل قياس القدرة الكلمية لدى المتعلم ما يلي :

(أ) اختبار الفونيمات.

(ب) اختبار التنغيم.

(ج) الإعادة الشفهية.

(د) القراءة الجهرية.

(هـ) المحاورة.

(و) المقابلة الموجهة.

ب. الأفلام المتحركة

١. تعريف الأفلام المتحركة:

تعتبر الأفلام المتحركة من أكثر الوسائل التعليمية انتشاراً. وقد توفرت الأفلام في كل موضوع من موضوعات الدراسة وعلى جميع المستويات. وينبغي أن يتعرف المدرس على خواص هذه الوسيلة وأهميتها في التعليم وأن يلم ببعض الأساليب التي تتبع في التصوير وتؤدي إلى تحقيق الهدف من استعمالها.^{١١}

والأفلام من أهم وسائل الاتصال الجماهيرية التي تصل تأثيرها إلى أعداد كبيرة من المشاهدين كما أنه يمكن أن تشاهدها أعداد صغيرة أيضاً، وبالمثل يمكن أن تستعمل للتعليم الفردي عندما يقوم طالب بمفردة بمشاهدة الفلم ودراسته.

وأما الأفلام المتحركة هو الفيلم نتيجة لناحية معالجة الصور بحيث يصبح صورة مؤثرة، مع مساعدة من أجهزة الكمبيوتر ورسومات الحاسوب، وصنع فيلم الرسوم المتحركة يصبح من السهل جداً وسريع.^{١٢}

٢. أنواع الأفلام المتحركة:

أ) الاطار Frame وتتكون الصور على الجزء الحساس من هذه المساحة في اطارات عديدة متتالية.

^{١١} حسين محمدى الطوبجى, وسائل الإتصال...، ص. ١٤٧.

^{١٢} محمد صلاح الدين، تدريس اللغوية العربية بالمرحلة الابتدائية، الطبعة الأولى، (الكويت: دار

القلم، ١٩٨٠)، ص. ٢٣٣.

ب) مسار الصوت Sound Track (في الأفلام الناطقة)، وعادة ما يتم تسجيل الصوت ضوئياً Optical Sound على هذا المسار بطول الفيلم وذلك بتحويل الموجات الصوتية الى موجات ضوئية تسقط على المادة الحساسة في هذا المسار وتظهر بعد تميض الفيلم على هيئة خطوط بيضاء أو مساحات داكنة تختلف حسب ذبذبات الصوت الأصلية ونوع التسجيل المتبع. وقد يتم تسجيل الصوت مغناطيسياً Magnetic Sound على شريط تسجيل مثبت في مسار الصوت.

ج) الثقوب Sprocket holes، مستطيلة الشكل على الجانب المقابل لمسار الصوت (الأفلام الناطقة) تدخل فيها اسنان تروس تدور بسرعة خاصة أثناء تشغيل آلة العرض فتعمل على عرض الفيلم بانتظام.^{١٣}

٣. التدريس بواسطة الأفلام:

خطوات استخدام الأفلام في التدريس:

أن نجاح استخدام أي فيلم في تدريس أحد الموضوعات، يتوقف الى حد كبير على ما يقوم به المدرس من رسم استراتيجية متكاملة لإستفادة منه. ولضمان نجاح استخدام الأفلام يجب أن تتوفر العناصر التالية عند اعداد استراتيجية استخدام الأفلام.

^{١٣} حسين محمد الطوبجي، وسائل الإتصال...، ص. ١٥٦.

أولاً: اختيار الفيلم

ويراعي في اختيار الفيلم عدة شروط أهمها، مدى اتصاله بأهداف الدرس ودقة المادة العلمية وصحتها وطريقة اخراج الفيلم وعرض الموضوع ومناسبة لأعمار التلاميذ وخبراتهم.

ثانياً: التخطيط للإستخدام الفيلم

يقوم المدرس برسم خطة الإستخدام الفيلم لتحقيق اهداف سلوكية محددة وتشتمل هذه الخطة على الأنشطة التي يقوم بها المدرس والتلاميذ قبل واثناء العرض وبعد الإنتهاء منه وكذلك طريقة تقييم مدى تحقيق هذه الأهداف.

أ. قبل العرض

(١) مشاهدة الفيلم قبل عرضه للتأكد من مدى مناسبته لتحقيق أهداف الدرس.

(٢) كتابة ملخص لمحتويات الفيلم وطريقة عرضه لعناصر الموضوع.

(٣) تحديد الأهداف السلوكية التي نتوقع أن يؤديها التلاميذ، كنتيجة لمشاهدة الفيلم.

(٤) إعداد قائمة بالأسئلة والمشكلات التي يجب عنها الفيلم.

(٥) يعتمد البعض الى إعداد إختبار للموضوعات التي يتناولها الفيلم وتوزيعه قبل العرض.

(٦) تنمية استعداد التلاميذ للتعلم عن طريق مناقشة موضوع الفيلم

- (٧) إعداد المكان للعرض من حيث ملاحظة توافق التيار الكهربائي مع جهاز العرض وإعداد المكان بوسائل الإعتماد المناسبة وغير ذلك.
- (٨) إعداد آلة العرض وتركيب الفيلم وضبط الصورة والصوت وتحديد مكان شاشة العرض وجلس التلاميذ.

ب. أثناء العرض

- يجب أن يقتصر دور المدرس على توجيه انتباه التلميذ نحو النطق الرئيسية في الفيلم وما يجب ملاحظته لمساعدة التلميذ على معرفة الإجابة على الأسئلة المطروحة.
- ج. بعد العرض

- من المبادئ المسلم بها ضرورة الإجابة على الأسئلة أو المشكلات التي أثيرت قبل العرض ومناقشتها وتقييم تحصيل التلاميذ لمعرفة ما تحقق من أهداف الدرس.

د) المتابعة

- يجب النظر الى عرض الفيلم على أنه جزء من إستراتيجية شاملة للتدريس تهدف الى تهيئة مجالات الخبرة المختلفة لتحقيق الأهداف التعليمية.

٤. مزايا الأفلام المتحركة:

- أ) تحفيز الطلاب على الاهتمام لأن النداء الحالي للطلاب، وخاصة الرسوم المتحركة مجهزة بصوت.

- ب) وجود أكثر من واحد وسائل مثل الجمع بين العناصر الصوتية والمرئية.
- ج) تساعد في التغلب على بعض الصعوبات التي تعترض عملية التعلم حيث أن لغة الصور لغة عالمية لا تعتمد بالضرورة على قدرة المشاهد على القراءة.
- د) والصور المستخدمة تفهيم جيدة, واستخدام هذه الوسيلة يقتصد الوقت.

٥. عيوب الأفلام المتحركة:

- أ) يجب مدرّس الإبداع والمهارات لتصميم الأفلام المتحركة التي يمكن استخدامها فعال الوسيلة التعليمية.
- ب) مدرّس القدرة على فهم الطلاب ولا تفسد عليه مع مختلف الأفلام المتحركة التعليمية واضحة تماما دون جهد تعلم.
- ج) مدرّس يطلبه لقدرة فهم مع يستعمل الآلة التي يوجد في المدرسة ليبلغ أهداف التعليمية.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث:

تستخدم الباحثة في المدخل الكمي باستخدام بحث تجريبي. هذا البحث بتجريبية استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah يجري هذا البحث باستخدام مجموعتين، تتكون هاتين المجموعتين من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. مجموعة التجريبية هي مجموعة يجري بها السكوك الخاص، ومجموعة التجريبية تدرّس فيها مهارة الكلام باستخدام وسائل الأفلام المتحركة، أما مجموعة الضابطة هي مجموعة لا يجري بها السكوك الخاص¹، ومجموعة ضابطة تدرّس فيها مهارة الكلام بدون استخدام وسائل الأفلام المتحركة، والتصميم التي اختارت الباحثة بهذه الرسالة فصلان.

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها:

إن المجتمع هذا البحث هو جميع الطلاب في الفصل الثاني بـ MTs Raudhatun Najah في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧م، عدد الطلاب في هذا القسم ٥٠ الطلاب، يقسم الباحثة الطلاب إلى فصلين وهما الفصل "أليف" والفصل "الباء". ويسمى الفصل "أليف" بمجموعة الضابطة وعددهم ٢٥ الطلاب، والفصل "الباء" بمجموعة التجريبية

¹ Muhammad Ainin, *Metodelogi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Hilal Pustaka, 2008). h. 78.

وعدددهم ٢٥ الطلاب. وعينة البحث التي سيعرضها الباحثة هي الطلاب في الفصل الثاني بذلك المدرسة.

إن العينة هو الجزء من الكل لديهم مناسبة الصفة والخصائص، حتى ينوب مجتمع، لأن جمل المجتمع هو ٥٠ الطلاب، فباحثة يعود عند رأي سهرسمي أريكنتو قال: " لو كان موضوع إلا مئة، أحسن أن يأخذ كل من المجتمع، ثم لو كان أكبر موضوع يجوز أن يأخذ ١٠%-١٥% أو ٢٠%-٢٥%، يعود عند رأي التالية، فعينته كل الطلاب فهم ٥٠ الطلاب.^٢

ج. متغيرات البحث:

في هذا البحث متغيران، هما: متغير المستقل *independent variable* ويسمى أيضا بالمتغير التجريبي *eksperimen variable*. و *dependent variable* المتغير التابع.

١. متغيرات تابع *dependent variable* هو وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة

الكلام بـ MTs Raudhatun Najah

٢. متغيرات مستقل *independent variable* الحاصلات العلوم الطلاب في تعليم

مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah.

د. أدوات البحث:

تقوم الباحثة في هذا البحث بإستخدام الادوات التالية:

أ. الملاحظة

²Suharsimi Arikunto, *Dikdaktik Azas-Azas Mengajar* (Bandung: Jemmars, 1985), h. 107.

تستخدم الباحثة الملاحظة لجمع البيانات عن الظواهر الموجودة من نشاطات الطلاب اشتراكهم واهتمامهم بهذه العملية التعليمية. تقوم الباحثة بالملاحظة الإنشطات التعليمية التي تتعلق بين المدرس والتلاميذ في عملية التعلم في الفصل. الملاحظة الإجراءات ليجمع البيانات إستطاع تحقّق الرقيب. أدوات الإستعمال في الملاحظة هما التوجيه والإرشاد الملاحظة.³

ب. المقابلة

تستخدم الباحثة بالمقابلة لجمع البيانات المتعلقة بحالو تعليم اللغة العربية وأحوال هذه المدرسة. المقابلة هي المحادثة لنيلية الخيرية. ويستخدم الباحثة بالمقابلة مع لجمع البيانات مع مدرّسة اللغة العربية.

ج. الاختبار

تستخدم الباحثة الاختبار لجمع البيانات المتعلقة الكلام. هذا الاختبار يتكون من الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعتين، المجموعة الضابطة والتجريبية. الاختبار القبلي يعنى اختبار أن يعطى قبل اجراء تجربي والاختبار البعدي يعنى اختبار أن يعطى بعد اجراء تجربي. وهذه الاختبارات تناسب بالمادة اللغة العربية المستخدمة ب MTs Raudhatun Najah. ويستخدم الباحثة الاختبار لمعرفة قدرة الطلابة في تعليم مهارة الكلام باستخدام وسائل الأفلام المتحركة.

أما أنواع مؤشرات الكلام التي سيقدمها الباحثة فهي:

³Muhammad Ainin, *Metodelogi Penelitian*,...h. 113.

أ. الاختبار القواعد أو التراكيب

ب. الاختبار المفردات

ج. الكلام

والتسجيل في جمع البيانات تطلب الباحثة من المدرّسة لتقوم بالاختبار القبلي والبعدي في المجموعتين. قام الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي في التاريخ (٢٠-١-٢٠١٧) في الفصل التجريبي والضابطة. وشارك فيها الطلاب بالفصل الثاني بـ MTs Raudhatun Najah، أما عددهم في هذا الفصل (٥٠) الطلاب. ثم أعطى المدرّسة الأسئلة شفهيها أجابها الطلاب مباشرة.

هـ. مصادر البيانات:

إن تصميم هذا البحث هو تصميم البحث التجريبي الذي يحتاج إلى البيانات الكمية. البيانات الكمية هي نتائج الاختبار من الطلاب، فمن البيانات التي تحتاج بها الباحثة هي:

١. البيانات عن أحوال المدرّسة، تاريخ نشأتها، المنهج الدراسي، وحالة المعلمين والمتعلمين.

٢. البيانات عن قدرة الطلاب في الكلام، وهي باستخدام وسائل الأفلام المتحركة.

٣. البيانات عن آراء المدرّسة والطلاب عن عملية التدريس.

لجمع تلك البيانات فقررت الباحثة على مصادرها كما يلي:

(١) رئيس المدرسة

(٢) مدرّسة اللغة العربية في تلك المدرسة

(٣) الطلاب

المصادر البيانات لكتابة هذه الباحثة تناسب فيما في الكتاب " دليل إجرائي لكتابة البحث العلمي شعبة اللغة العربية جامعة جوت كالا الإسلامية الحكومية عام ٢٠١١م".

و. أسلوب التحليل البيانات:

تحليل البيانات هو ملحوظة لتوجد البيانات بعد نتائج البحث، حتى إستطاع أخذ ملخص بناء على حقيقي. تحليل البيانات أهمية في البحث.

لتحليل البيانات هذا البحث، استعملت الباحثة تحليلية أسلوب التجريبي. في أسلوب التجريبي عند شروط من بعضهم: تشتمل عن مضبوط المتغيرات.

برأي ابن،^٤ الخطة البحث يجسام على أجسام الذي دخله: الاول إختبار القبلي في الفرقة تجريبي، وبهذا المدرسة الذي في الفرقة تجريبي هو الفصل الثاني "الباء" من الثانوية. و الثاني إختبار البعدي في الفرقة ضابط، وبهذا المعهد الذي في الفرقة ضابط البيانات هو الفصل الثاني "الف" من الثانوية. أسلوب التجريبي إستعملا أن يعرفوا كيف استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم مهارة الكلام.

^٤ نفس المراجع، ص. ٨٤.

جدول ٣,١

والنتائج تنقسم إلى خمس طبقات كما يلي^٥:

درجات	رقم
جيد جدا	١٠٠-٨٠
جيد	٧٩ -٦٦
مقبول	٦٥-٥٦
ناقص	٥٥ -٤٦
فشل	٤٥-٠

ز. مراحل تنفيذ الدراسة:

تقوم الباحثة بتنفيذ الدراسة في المراحل الآتية:

١. الاستعداد:

تشتمل هذه المرحلة على خطوات الآتية:

أ. تلاحظ الباحثة بالملاحظة الميدانية بـ MTs Raudhatun Najah

ب. التعرف ما مشكلات في تعليم اللغة العربية بهذه المدرسة.

⁵Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2001), hal. 35.

٢) جمع البيانات:

أن تقوم الباحثة بالاختبار القبلي للمجموعتين التجريبية والضابطة. وهذا الاختبار بأن تسأل الباحثة الأسئلة عن مادة التي قد تعلمها الطلاب في السنة الدراسة الاولى، ثم قدم إليهم الاسئلة. وكذلك تقوم الباحثة لجمع البيانات بالاختبار البعدى.

٣) التجربة:

تشتمل هذه المرحلة على خطوات الآتية:

أ. تصميم المواد الدراسة والاختبار

ب. تقوم الباحثة بتعليم مهارة الكلام باستخدام وسائل الأفلام المتحركة

الفصل الرابع

الدراسات الميدانية

أ. لمحة عن ميدان البحث والتعليم اللغة العربية:

١. تاريخ معهد روضة النجاح

أسس معهد روضة النجاح سنة ٢٠٠٩. واسم المؤسس هو الحاج تنكوا رضوان كافي، ولقب به على جميع الطلاب والطالبات بـ "Abu". وقع هذا المعهد في شارع مستشفى سوكاريجو لنجسا الشرقية. وعلى مطوال الوقت سنة ٢٠٠٧ جعل المعهد بمدرسة الثانوية مسجل بوزير الشؤون الدينية. وجملة الأعضاء الطلاب والطالبات حينئذ قدرة ثلاثة وأربعين طالبا. وفي السنة الفين وثمانية حتى سنة الفين واحد عشر، استمر الدراسية حتى زاد الطلاب والطالبات مائتين واثنان طالبا.

وعلى مطوال الوقت سنة الفين وسبعة جعل المعهد بمدرسة الثانوية مسجل بوزير الشؤون الدينية. وجملة الأعضاء الطلاب والطالبات حينئذ قدرة ثلاثة وأربعين طالبا. وفي السنة الفين وثمانية حتى سنة الفين واحد عشر، استمر الدراسية حتى زاد الطلاب والطالبات مائتين واثنان طالبا.

وفي السنة الفين سبعة نشأ هذا المعهد مدرسة العالية الاسلامية، وكانت المدرسة خاصة للبنات، والمجموع الطالبات قدرة اثنان عشر طالبة. وأما الوقت للتعليم عند معهد روضة النجاح وقتان. الأولى في الصباح منذ الساعة الثامنة صباحا حتى الظهر (في الساعة الواحدة نهارا)، وسميت تلك بمدرسة الثانوية والعالية الاسلامية. وتاليها في المساء. ابتداء في الساعة الخامسة مساء حتى الساعة الحادى عشر ليلا وسميت بالداية. ووجب على كل الطلاب والطالبات أن يسكنوا في هذه الداية سمون بالداخلين. ليفرق بينهم وبين الطلاب الاخرى، ولسهولة على تعليم علوم الدينية الذى توجد في الداية.

وأما الوقت للتعليم عند معهد روضة النجاح وقتان. الأولى في الصباح منذ الساعة الثامنة صباحا حتى الظهر (في الساعة الواحدة نهارا)، وسميت تلك بمدرسة الثانوية والعالية الاسلامية. وتاليها في المساء. ابتداء في الساعة الخامسة مساء حتى الساعة الحادى عشر ليلا وسميت بالداية. ووجب على كل الطلاب والطالبات أن يسكنوا في هذه الداية سمون بالداخلين. ليفرق بينهم وبين الطلاب الاخرى، ولسهولة على تعليم علوم الدينية الذى توجد في الداية.

وبنا هذا المعهد على اثنان وثلثين الفامترا أرضا. توجد فيها المبني، والمسكن، والمصلى، والفصول، ومجموعة التعليمية، وقاعة الاجتماع، والمكتبة، وديوان التدريس، والمقصف، والحمام، وساحة الالعاب الرياضية، مثلهم ميدان كرة القدم، وكرة اليدوية، وما أشبه ذلك، وكلهم موقع في هذه داية روضة النجاح.

٢. أحوال المدرس والمدرسة في المعهد روضة النجاح

جدول ٤،١

أحوال المدرس والمدرسة في المعهد روضة النجاح

في العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦ م

المجموع	جملة المدرس والمدرسة		مرحلة المدرسة	رقم
	المدرسة	المدرس		
٢٣	١٥	٨	مدرسة الثانوية	١
١٦	٩	٧	مدرسة العالية	٢
١٢	٥	٨	الداية	٣

يدل جدول (١): أن المدرسي الثانوية أكثر من المدرسين العلية، وفي المدرسة الثانوية توجد ثلاثة المدرسين الحكومى وهي الرجالان والنساء، والمدرسون فى الداية يدرسون ليلا ونهار، فعدددهم إحدى وخمسون.

٣. أحوال الطلاب والطالبات فى المعهد روضة النجاح

جدول ٤,٢

أحوال الطلاب والطالبات فى المعهد روضة النجاح

فى العام الدراسى ٢٠١٧/٢٠١٦ م

الجملة					المرحلة	رقم
الجملة الصف	المجموع	الطلبة	الطلاب	الصف		
٣	٨٨	٣٦	٥٢	١	الثانوية	١
٣	٧٦	٢٦	٥٠	٢		
٣	٨٩	٣٤	٥٥	٣		
٢	٥٥	٢٧	٢٨	١	العلية	٢
٢	٤٥	٢٠	٢٥	٢		
٢	٤٧	٢٥	٢٢	٣		
١٥	٣٦٨	١٦٨	٤٥٩	٦	المجموعة	

يدل جدول (٢): إن عدد الطلاب والطالبات ٦٢٧, والطالبات أكثرهم من البنات, الجملة الفصل هي تسعة فصولاً.

٤. أحوال المبني في المعهد روضة النجاح

جدول ٤,٣

أحوال المبني في المعهد روضة النجاح
في العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦ م

رقم	المبني في المعهد روضة النجاح	المجموعة
١	مسكن الطلاب	٢٢
٢	مسكن الطالبات	١٠
٣	مسكن المدرسين	٦
٤	الفصول	١٥
٥	مجموعة التعليمية	٢
٦	قاعة الاجتماع	٤
٧	ديوان التدريس	٤
٨	المقصف	٢
٩	الحمام	٥
١٠	ساحة الالعب الرياضية	٢

٢	المصلى	١١
١٥	المرحاض	١٢
٨٩	المجموعة	

يدل جدول (٣): أن المبني في هذا المعهد فعددهم تسعة وثمانون. وكلهم موقع في هذه الداية روضة النجاح.

ب. عرض ومناقشة نتائج الدراسة:

١. استخدام وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام

تعَدُّ المدرسة مادة التدريس عن إعداد التعليم ومناسب عن مادة بوسائل ثم يقوم المدرسة برسم خطة او المفردات التي متصل عن مادة التدريس. تدخل المدرسة الى الفصل وتسلط عن الدرس في أسبوع الأتى لتحقيق اهداف يهيج قدرة الطالب، ثم تعريف عن المادة الجديدة. المدرسة تعدد المكان وآلة العرض وتركيب الفيلم وضبط الصورة والصوت, ومشاهدة الفيلم ثم المدرسة تأمر الى الطالب يعيد وكتابة ملخص المحتويات الفيلم، والمدرسة تعمل التقويم بالأسئلة والمشكلات التي يجيب عنها الفيلم.

٢. فعالية وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام

قبل نعمل الباحثة، الباحث نعطى الإختبار قبلى لمعرفة قدرة الطالب في المهارة الكلام. وبعد معرفة نتائج الطالب المدرسة نعمل الإختبار بعدى للفصل

التجريبية، الباحث إختيار الفصلان وهي الفصل ضابطة و تجريبية، الفصل التجريبية
نعمل الوسائل الأفلام المتحركة, والفصل ضابطة بدون الوسائل الأفلام المتحركة.

وفي هذا البحث الميداني قامت الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي للطلاب في
المرحلة الثانوية الذي يتعلمون في الفصل الثاني تلك المدرسة وعددهم ٥٠ الطلاب.
وأخذت الباحثة ٥٠ كالعينة. وقبل إجراء التطبيق فقدمت الباحثة الاختبار القبلي إلى
الطلاب لكي تعرفت الباحثة عن قدرة الطلاب على الكلام. والجزاء عملية استخدام
وسائل الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام فقد استعملت الباحثة الطريقة الكلام أي
الباحثة بنفسها كمدرسة اللغة العربية في استخدام تستعمل اللغة العربية مباشرة.
وهذه الطريقة يطلب الطلاب أن يفهموا اللغة العربية وسيترجموا إلى اللغة
الإندونيسية. وأما الخطوات تعليم الكلام في استخدام وسائل الأفلام المتحركة تعرض في
جدول الآتي:

(١) فصل

(٢) معمل

وكان عدد المدرسين الذي يدرسون بـ MTs Raudhatun Najah في العام الدراسي
منهم من تخرج جامعة الرانيري بند أتشية وجامعة تشوت كالا لنجسا وغيرها من المعاهد
والجامعات والمشهورة بأتشية.

٣. عرض البيانات الاختبار:

(١) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

قامت الباحثة بالاختبار القبلي في التاريخ ٢٠-١-٢٠١٧ في الفصلين التجريبي
والضابطة. أما عدد الطلاب فهو ٥٠ الطلاب، وطالبت الباحثة مساعدة من المدرسة في

إعطاء الأسئلة وإعطاء النتائج في هذا الاختبار. وكان الأسئلة أجبها الطلاب شفيها والرموز لمعرفة مقارنة نتيجة الانحراف المعياري في الاختبار للمجموعة الواحدة كما يلي^١:

$$T = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{SD_{X_1}^2 + SD_{X_2}^2}{N_1 - 1 + N_2 - 1}}}$$

X1 : نتيجة من اختبار القبلي

X2 : نتيجة من اختبار البعدى

N1 : عدد التلاميذ في المجموعة التجربة

N2 : عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة

SD : انحراف المعياري^٢

وهاهي النتائج من الاختبار القبلي والبعدى للمجموعة الضابطة.

جدول ٤,٤

حساب نتيجة الاختبار القبلي والبعدى للمجموعة الضابطة

D ²	الفرق (D=X-Y)	الاختبار		الطلاب (N)
		البعدى (Y)	القبلي (X)	
٤٠٠	٢٠	٦٠	٤٠	١

¹ Muhammad Ainin, *Metodelogi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Hilal Pustaka, 2008). h. 79.

² *Ibid*, h. 79.

ξ.ο.	ϒ.	ϒ.	ξ.	ϒ
ι.ο.	ι.	λ.	ϒ.	ϓ
ι.ο.	ι.	ϒ.	ϒ.	ξ
ι.ο.	ι.	ϒ.	ϒ.	ο
ξ.ο.	ϒ.	ϒ.	ο.	ϒ
ι.ο.	ι.	ο.	ϒ.	ϒ
ι.ο.	ι.	λ.	ϒ.	λ
-	-	λ.	λ.	ϑ
-	-	λ.	λ.	ι.
ξ.ο.	ϒ.	ϒ.	ο.	ιι
-	-	λ.	λ.	ιϒ
ξ.ο.	ϒ.	ϒ.	ξ.	ιϓ
ξ.ο.	ϒ.	ϒ.	ο.	ιξ
ι.ο.	ι.	ϒ.	ϒ.	ιο
ι.ο.	ι.	λ.	λ.	ιϒ
ι.ο.	ι.	ϒ.	λ.	ιϒ
ι.ο.	ι.	ϒ.	λ.	ιλ

٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١٩
١٠٠	١٠	٧٠	٨٠	٢٠
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢١
٩٠٠	٣٠	٦٠	٣٠	٢٢
-	-	٨٠	٨٠	٢٣
٤٠٠	٢٠	٦٠	٤٠	٢٤
١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	٢٥
$\sum D^2 = 5,200$	$\sum D = 310$ $\sum M_D = 12,4$	١٧٦٠	١٥٦٠	المجموعة

نظر من جدول أن $\sum D = 310$ ، و $\sum D^2 = 5,200$ ، و $\sum M_D = 12,4$

(٢) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

جدول ٤,٥

حساب نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

D ²	الفرق (D=X-Y)	الاختبار		الطلاب (N)
		القبلي (X)	البعدي (Y)	

۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱
۱۰۰	۱۰	۸۰	۷۰	۲
۴۰۰	۲۰	۶۰	۴۰	۳
۱۰۰	۱۰	۶۰	۵۰	۴
۱۰۰	۱۰	۶۰	۵۰	۵
۱۰۰	۱۰	۸۰	۷۰	۶
۹۰۰	۳۰	۸۰	۵۰	۷
۱۰۰	۱۰	۸۰	۷۰	۸
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۹
۱۰۰	۱۰	۶۰	۵۰	۱۰
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱۱
۹۰۰	۳۰	۸۰	۵۰	۱۲
۴۰۰	۲۰	۷۰	۵۰	۱۳
-	-	۸۰	۸۰	۱۴
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱۵
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱۶
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱۷

١٦٠٠	٤٠	٧٠	٣٠	١٨
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	١٩
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٠
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢١
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٢
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٣
٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠	٢٤
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٢٥
$\sum D^2 = 6400$	$\sum D = 340$ $\sum M_D = 13,6$	١٧٧٠	١٤٣٠	المجموعة

نظر من جدول أن $\sum D = 340$ ، و $\sum D^2 = 6400$ ، و $\sum M_D = 13,6$

(٣) نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

جدول ٤,٦

حساب نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة التجريبية

الطلاب (N)	الاختبار البعدي
---------------	-----------------

$(x-x^1)$ $x^1 2$	$(x-x^1)$	$X-x^1$	التجربة بيية (x^1)	$(X-x^2)$ $x^2) 2$	$X-x^2$	X	الضابطة (x^2)	
-	-	٧٠,٤٨	٧٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢,٤٤	٦٠	١
١٠٠	١٠	٧٠,٤٨	٨٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢,٤٤	٦٠	٢
١٠٠	١٠-	٧٠,٤٨	٦٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢,٤٤	٨٠	٣
١٠٠	١٠-	٧٠,٤٨	٦٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢,٤٤	٧٠	٤
١٠٠	١٠-	٧٠,٤٨	٦٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢,٤٤	٧٠	٥
١٠٠	١٠	٧٠,٤٨	٨٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢,٤٤	٧٠	٦
١٠٠	١٠	٧٠,٤٨	٨٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢,٤٤	٦٠	٧
١٠٠	١٠	٧٠,٤٨	٨٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢,٤٤	٨٠	٨
-	-	٧٠,٤٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢,٤٤	٨٠	٩
١٠٠	١٠-	٧٠,٤٨	٦٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢,٤٤	٨٠	١٠
-	-	٧٠,٤٨	٧٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢,٤٤	٧٠	١١
١٠٠	١٠	٧٠,٤٨	٨٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢,٤٤	٨٠	١٢

-	-	٧٠٠٨	٧٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢٠٤	٦٠	١٣
١٠٠	١٠	٧٠٠٨	٨٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢٠٤	٧٠	١٤
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢٠٤	٧٠	١٥
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	١٦
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	١٧
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	١٨
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	١٩
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٧,٦٢	٢,٧٦-	٧٢٠٤	٧٠	٢٠
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	٢١
-	-	٧٠٠٨	٧٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢٠٤	٦٠	٢٢
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	٢٣
-	-	٧٠٠٨	٧٠	١٦٢,٨ ٢	- ١٢,٧٦	٧٢٠٤	٦٠	٢٤
-	-	٧٠٠٨	٧٠	٥٢,٤٢	٧,٢٤	٧٢٠٤	٨٠	٢٥
١٠٠٠	١٠٠	١٧٧٠	١٧ ٧٠	١٨٢٦ ١٠٤٨	٢٠٨٠٢ ٨	١٠٨١٠	١٨١٠	المجموعه

نظر من جدول ان نتيجة من اختبار البعدى للمجموعة الضابطة التجريبية هي:
 أن من الضابطة ١٨١٠ ومعاييرها ١٨٢٦١,٤٨ و أن التجريبية هي ١٧٧٠ ومعاييرها ١٠٠٠.

ثم حساب المتوسط من كل مجموعة وحصل على عدد التالية:

ثم حساب برموز:

$$t = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{SD_{X_1} + SD_{X_2}}{N_1 - 1 + N_2 - 1}}}$$

معايير من تجربي:

$$s^2 = \frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n - 1}$$

$$s^2 = \frac{1000}{24} = 41,67$$

انحراف المعايير من تجربي:

$$s = \frac{\sqrt{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}}{n - 1}$$

$$s = \frac{\sqrt{1000}}{24} = \sqrt{41,67} = 6.46$$

معايير من الضابطة:

$$s^2 = \frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n - 1}$$

$$s^2 = \frac{18261,48}{24} = 760,90$$

انحراف المعايير من الظابطة:

$$s = \frac{\sqrt{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}}{n - 1}$$

$$s = \frac{\sqrt{18261,48}}{24} = \sqrt{760,90} = 27,58$$

$$t = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{SD_{x_1} + SD_{x_2}}{N_1 - 1 + N_2 - 1}}}$$

$$t = \frac{1810 - 1770}{\sqrt{\frac{(760,90) + (27,58)}{(24) + (24)}}} = \frac{40}{\sqrt{16,43}} = 9,88$$

من الحساب السابق ظهرت أن المتوسط من المجموع التجريبية (x_1) هو ١٨١٠ ثم المتوسط من المجموعة الضابطة (x_2) هو ١٧٧٠ وقيمة t هو ٩,٨٨ ثم حساب البحث df بالرمز $df = (n_1+n_2)-2$ و حصل على $df = 48 - 2 = 46$ ثم هذا العدد ٤٨ يرجع إلى درجة t في الجدول. نظر إلى نتيجة قائمة "ت" (t) وأخذت الباحثة مستوي المعنوية ٥%، فذلك: "مستوي المعنوية ٥% بـ (df) فهو ٢,٦٥"

٤. عرض البيانات عن رغبة الطلاب في تعليم الكلام باستخدام وسائل الأفلام المتحركة

(١) الاختبار قبلي التجريبية:

وزعت الباحثة الاختبار القبلي قبل عملية التعليم باستخدام وسائل الأفلام المتحركة في الفصل الثاني بـ MTs Raudhatun Najah في التاريخ ٢٠ يناير ٢٠١٧ فيما يلي نتائج البيانات من أجوبة الاختبار التي وزعتها الباحثة لدى افراد الطلبة (عينة البحث) للحصول على آرائهم في هذا الاسلوب التعليمي: السؤل يتعلق بأنشطة الطلاب بمدرسة.

(٢) الاختبار بعدى التجريبية:

استخدمت الباحثة الاختبار البعدى بعد عملية التعليم باستخدام وسائل الأفلام المتحركة في الفصل الثاني بـ MTs Raudhatun Najah للمجموعة التجريبية في التاريخ ٥ فبراير ٢٠١٧ فيما يلي نتائج البيانات من أجوبة الاختبار التي وزعتها الباحثة لدى افراد الطلب (عينة البحث) للحصول على آرائهم في هذا الاسلوب التعليمي: السؤل يتعلق بأنشطة الطلاب بمدرسة وعن الموضوعات التي استخدمت الباحثة.

(٣) مناقشة نتائج البحث:

في الدراسة المدانية التي قد قامت بها الباحثة, قد حصلت الباحثة من تجربي استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم الكلام في المجموعة التجريبية. وفي واسلة قدمت:

(أ) إن كانت درجة تاء الحساب أكبر من درجة تاء جدول فالفروض المقبول. وهذا أن استخدام وسائل في تعليم الكلام فعالا.

ب) إن كانت درجة تاء الحساب أصغر من درجة تاء جدوال فالفروض المرفوض.
وهذا أن استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم الكلام غير فعالاً.

فعرفنا أن فروض السابق مقبول ويستطيع أن استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم الكلام فعالاً. وكان استخدامها تؤثر على قدرة الطلاب في نطق الاصوات، واعراف المفردات.

نتيجة هذا البحث تدعم استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم الكلام، منها: وسائل التعليمية تجعل التعليم أعمق وأبقى أثراً، والنتيجة الاختبار تأكيد أن استخدام وسائل الأفلام المتحركة تأثير في ترقية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في الكلام.^٣ وإن استخدام وسائل الأفلام المتحركة من وسائل تكنولوجيا الذى تساعد المدرس كثيراً على القيام في عملية التعليمية، وتأثير إلى الطلاب أن السهول ليفهموا المواد اللغة العربية الذى قيام المدرسة. وإن استخدام وسائل الأفلام المتحركة في تعليم الكلام فعال لتنمية النطق السليم، فعال ترقية قدرة الطلاب على الكلام.

هذه تشير إلى أن استخدام وسائل الأفلام المتحركة تؤثر وترقي في عملية التعلم، والتعليم تأثير في تعليم الكلام على خاص، منها:

أ) استخدام الوسائل الأفلام المتحركة الخبرات اللغة المفيدة. والطلاب لا يقرأ عن المواد بالصميمة، بل لهم يقرأ بالصوائت.

ب) وجود نتيجة والهدية باستخدام وسائل الأفلام المتحركة

^٣ عبد العزيز ابن زيد اتبلى، الوسائل التعليمية، (رياض: وزارة المعارف، ١٤٣٠)، ص. ٨.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث :

بعد تجربة الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام بـ MTs Raudhatun Najah قد وصلت الباحثة إلى الاستنتاج الأخير. اعتمادا على النتائج التي حصلت عليها المجموعة التجريبية في الاختبارين القبلي والبعدي قد وجدت بينهما فرق حقيقيا وتغزى إلى أثر المتغير التجريبي. لذلك أن استخدام الأفلام المتحركة تنمي مهارة الطلبة في الكلام من نطقهم. وأما نتائج البحث هذه الرسالة:

١. كانت استخدام الأفلام المتحركة لترقية مهارة الكلام تجري كما يلي:

(أ) أعدت الباحثة مادة التدريس

(ب) وبدأت التدريس بالشرح المفردات الجديدة

(ج) وتلقي الحوار العربية

(د) تأمروا الطلاب بقراءة الحوار كما في النصوص واحدا فواحدا

(هـ) وتأمروا الطلاب بالكلام كما في الحوار دون النصوص

(و) وتقويم

٢. إن استخدام الأفلام المتحركة في تعليم مهارة الكلام لترقية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في الكلام، وفعالا ترقية قدرة الطلاب على الكلام. والدليل لذلك كما صوّر في جدول ٤,٦ قد وجدت الباحثة أن $t(test)$ حصلت ٩,٨٨ هو مقبول.

ب- توصيات البحث :

انطلاقاً من نتائج البحث ترى الباحثة ضرورة تقديم التوصيات كما يلي:

- ١- أن يهتم المدرسة باستخدام الأفلام المتحركة عند تعليم اللغة العربية وفي تعليم المهارة الكلام على وجه خاص, لكي التلاميذ سهولا في كلام اللغة العربية وصحيحا وينطق التلاميذ الأصوات نطقا سليما, كلام التلاميذ بالتركيب الصحيحة.

- ٢- أن يزود المدرسة ويختار المواد التعليمية المناسبة لتدريس مهارة الكلام.
- ٣- أن يكثر المدرسة تدريب التلاميذ على مهارة الكلام وممارسة بها في التعليمية.
- ٤- أن تكثير المدرس في إعطاء التوصيات التلاميذ عن أهمية تعليمية اللغة العربية وتدريب مهارة الكلام.

ج- مقترحات البحث :

- بنار على نتائج البحث تقدم الباحثة المقترحات التالية:
- ١) إعداد المواد التعليمية المتنوعة والمناسبة لإستخدامها بوسيلة الأفلام المتحركة لتعليم مهارة الكلام حتى تمكن أن تستفيد منها المعلم اللغة العربية في عملية التعليم والتعلم اللغة العربية.
 - ٢) على الباحثين أن تطوروا هذا البحث, مثلا عن تعليم الكتابة باستخدام وسائل الأفلام المتحركة, وتعليم الاستماع بالتصميم الصوت فيها. وكذلك استخداما لترقية التلاميذ في الاستماع والكلام.

قائمة المراجع

أ- المراجع العربية

- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم ١٩٩٢)
- حسين، محدي الطوجي، وسائل اتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم الكويت، ١٩٨٧)
- رشدى احمد طعيمة، دليل عمل في اعداد مواد التعلمية، (مكة المكرمة: جامع أم القرى، ١٩٧٠)
- عبد المجيد سيد احمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)
- عبد العزيز ابن زيد اتيلى، الوسائل التعليمية، (رياض: وزارة المعارف، ١٤٣٠)
- مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، الطبعة الثانية، (تركيا: مكتبة الإسلامية، ١٩٧٢)
- محمود كامل الناقة، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو ٢٠٠٣)
- محبوب إسماعيل صبني وعمر الصديق عبد الله، المعينات البصرية في تعليم اللغة، الطبعة الأولى، (الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٣)
- محمد صلاح الدين، تدريس اللغوية العربية بالمرحلة الإبتدائية، الطبعة الأولى، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٠)

ب- المراجع الإندونيسية

- Ainin, Muhammad, *Metodelogi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Hilal Pustaka, 2008)
- Arikunto, Suharsimi, *Dikdaktik Azas-Azas Mengajar* (Bandung: Jemmars, 1985)
- Izzan, Ahmad, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2011)
- Makruf, Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: Need's Press, 2009)
- Sudijono, Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2001)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(R P P)

Nama Sekolah : MTs Raudhatun Najah
Mata Pelajaran : BAHASA ARAB
Kelas/Semester : VIII / 2
Alokasi Waktu : 2 x 45 Menit (1 Kali Pertemuan)

Standar Kompetensi:

1. Memahami informasi lisan berbentuk dialog film animasi tentang Profesi.

Kompetensi dasar:

Berbicara/kalam

- 1.1 Siswa dapat mengidentifikasi makna dari wacana lisan berupa film dengan tepat.
- 1.2 Siswa mampu mengungkapkan gagasan atau ide dari wacana film tentang profesi

Indikator Pencapaian:

- 1.1.1 Siswa mampu mengidentifikasi makna dari wacana film dengan tepat
- 1.1.2 Siswa mampu mengungkapkan gagasan atau ide dari wacana lisan berupa film tentang profesi

II. Materi Pembelajaran:

المهنة

أنا أحمد أمين، أنا الآن في المكتبة. أنا أحب أن أقرأ كتابا عن أصحاب المهنة. وهم الفلاح والبائع والمهندس والشرطي والطبيب وغيرهم. هذا فلاح، الفلاح يزرع النباتات ويوفر لنا المواد الغذائية بإنتاجها. والآخر: بائع، هو يوفر لنا المواد الغذائية أيضا بيعها في السوق. وثالثهم مهندس، هو يبني المباني والشوارع ويصنع السيارات لنقل هذه البضائع. والرابع شرطي، هو ينظم المرور ويحافظ على الأمن. والخامس طبيب، هو يعالج المرضى ويوفر لنا النظافة والصحة والعافية. وسادسهم كناس، هو يعمل ويوفر لنا النظافة والصحة العامة. والسابع مدرّس، هو يدرس الطلاب والطالبات.

III. Metode:

- Ceramah
- Berbicara/Kalam

	<ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan pertanyaan lisan/ soal latihan hasil belajar • Guru mengoreksi kesalahan yang terdapat di latihan tersebut • Guru memaraf buku catatan murid • Guru memberikan motivasi terhadap murid sebelum meninggalkan kelas 	Instrumen latihan/benda di kelas	
--	--	----------------------------------	--

V. Sumber / Bahan / Alat Belajar:

- Buku paket Pelajaran Bahasa Arab *درس اللغة العربية* untuk kelas VIII

VI. Penilaian:

Indikator Pencapaian Kompetensi	Penilaian		
	Teknik	Bentuk Instrumen	Instrumen
<ul style="list-style-type: none"> • Mendengarkan wacana lisan dengan menggunakan berbagai media • Mendiskusikan isi wacana lisan • Menuliskan isi wacana lisan secara umum • Memaparkan isi wacana lisan secara umum 	Test : Tulis (Ulangan harian)	tulis	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apa tema pelajaran hari ini 2. Jelaskan kembali apa yang kamu pahami dari dhamir muttashil

INTRUMEN

- a. Apa tema pelajaran hari ini?
- b. Jelaskan kembali apa yang kamu pahami dari dhamir muttashil?

JAWABAN

a. Dhamir Muttashil

b. Dhamir Muttashil merupakan kata ganti orang yang bisa disambungkan, contohnya قلمه

KRITERIA PENILAIAN

Keterangan: N: nilai
 $\frac{N}{100} \times 100$

الاختبار القبلي في الفصل الثاني من الف والباء ب MTs Raudhatun Najah

٢٠١٦-٢٠١٧

الفصل:

اسم:

ضع علامة (X) في الاجابابة المناسب على رأيك!

١. كيف حالك؟.....

أ. ألسلام عليكم

ب. أهلا وسهلا

ج. الحمد لله رب العالمين

د. الحمد لله بغير وعافية

٢.؟! أهلا بك

أ. أهلا وسهلا

ب. ألسلام عليكم

ج. الحمد لله رب العالمين

د. كيف حالك

٣. أنا طالبة جديدة في.....

أ. الإدارة

ب. المكتبة

ج. المدرسة

د. المستشفى

٣. أستاذ إلياس مدرس اللغة العربية, هو يدرس الطلاب في...

أ. المكتبة

ب. المستشفى

ج. المدرسة

د. الإدارة

٤. محمود, انا طالب في المدرسة الثانوية الإسلامية

أ. مِنْ

ب. ما

ج. إسمي

أ. مَن

٥. من أين أنت؟..... من بندنج

ب. أنا

ج. أنت

د. هو

د. هي

٦. فاطمة-إلى-المدرسة-تذهب

٤ ٣ ٢ ١

أ. ١٢٣٤

ب. ٣٤٢١

ج. ٤٢١٣

د. ٤١٢٣

٧. هي؟ هي فاطمة, هي من جاكرتا

أ. مِنْ

ب. ما

ج. إسمي

د. مَنْ

٨. ما إسمك؟

أ. إسمي فاطمة

ب. إسمك أحمد

ج. إسمي أحمد

د. إسمك فاطمة

٩. ما إسمك؟

أ. إسمي فاطمة

ب. إسمك أحمد

ج. إسمي أحمد

د. إسمك فاطمة

١٠. طالب, أذهب إلى المدرسة كل يوم

أ. أنا

ب. أنت

ج. هو

د. هي

الاختبار البعدى فى الفصل الثانى من الف والباء بـ MTs Raudhatun Najah

٢٠١٦-٢٠١٧

الفصل:

اسم:

أجب عن الأسئلة الآتية!

- (١) أين أحمد أمين؟
- (٢) هل أحمد أمين مع أصحاب المهنة فى المكتبة؟
- (٣) ماذا يعمل الكناس؟
- (٤) من يعمل فى الشوارع؟
- (٥) من يعمل فى المدارس؟

WAWANCARA DENGAN GURU BAHASA ARAB

KELAS VIII

MTs RAUDHATUN NAJAH

A. Sebelum tindakan

1. Selama ustadzah mengajar bahasa arab kesulitan apa yang ustadzah alami terutama dalam pembelajaran Kalam?
2. Media pengajaran apa yang pernah ustadzah terapkan dalam pembelajaran Kalam?
3. Apakah ustadzah pernah menerapkan media Film Animasi dalam pembelajaran Kalam?

B. Sesudah tindakan

1. Bagaimana pendapat ustadzah terhadap proses pembelajaran Kalam dengan menerapkan media Film Animasi?
2. Bagaimana pendapat ustadzah terhadap kompetensi Berbicara siswa setelah menggunakan media Film Animasi?
3. Menurut ustadzah apakah media Film Animasi dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam Berbicara bahasa arab?

CURICULUM VITAE

FITRIANI

082166092951

Data Pribadi:

Nama : FITRIANI

Tempat, Tanggal Lahir: Paya Rahat, 13 Maret 1994

Alamat : Dusun Pendidikan, Desa Paya Rahat
Kecamatan Banda Mulia, Kabupaten Aceh Tamiang

Email : Fitrianif@gmail.com

No telp : 082166092951

Jenis Kelamin : perempuan

Agama : Islam

Status : Menikah

Tinggi/Berat Badan : 156/59

Golongan Darah : O

Kewarganegaraan : Indonesia

Riwayat Pendidikan

2001-2006 : SDN Paya Rahat, kec. Banda Mulia, kab. Atam

2007-2009 : MTsS Telaga Meuku, Kab, Atam

2010-2012 : MAS Darul Huda, Kab Atim

2012-Selesai : IAIN Zck Langsa

Pengalaman Organisasi

2015 : HMP Bahasa Arab di IAIN Zck Langsa